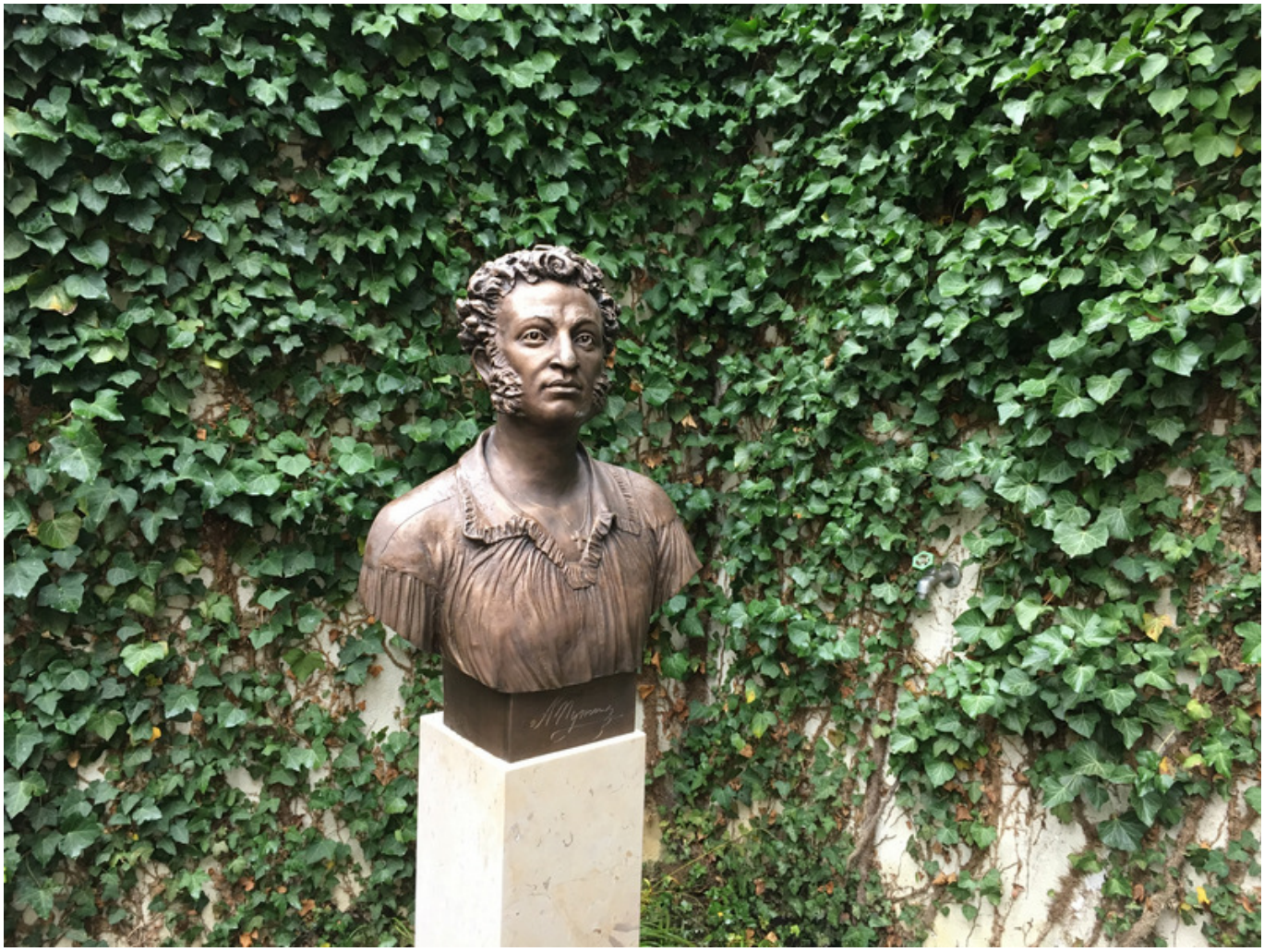
Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Бюст Пушкина в Базельском университете | Un buste de Pouchkine à l’Université de Bâle

Author: Татьяна Гирко, Базель , 28.10.2016.



(фото предоставлено кафедрой славистики Базельского университета)
Сегодня на кафедре славистики Базельского университета состоится торжественное открытие бюста Александра Сергеевича Пушкина.
|

L’inauguration du buste d'Alexandre Pouchkine aura lieu aujourd'hui dans le département des langues slaves de l’Université de Bâle.

Un buste de Pouchkine à l’Université de Bâle

Памятники великому русскому поэту установлены во многих странах мира. По некоторым оценкам, их число уже достигает двух сотен, а несколько лет назад бронзовый бюст Пушкина работы скульптора Николая Кузнецова–Муромского появился и в Швейцарии. Как выяснилось, именно он будет установлен во дворе средневекового здания, где располагается кафедра славистики Базельского университета.

Пролить свет на его историю нам помог Рольф Кибурц, бывший военнослужащий швейцарской армии, когда-то по собственной инициативе выучивший русский язык и впервые посетивший Россию в качестве туриста в 1994 году. Побывал он и в некоторых странах постсоветского пространства, но уже в составе миссии ОБСЕ, занимавшейся утилизацией советских боеприпасов. После выхода на пенсию в 2006 году господин Кибурц продолжает поддерживать тесные связи с русской диаспорой в Швейцарии и принимает участие в культурных проектах. Десять лет назад в родном Туне он организовал выставку, посвященную 20-летию Чернобыльской катастрофы.

В 2011 году Союз писателей России (а точнее, главный инициатор акции, общественный деятель и тоже бывший военный Игорь Новоселов), установивший более двадцати памятников Пушкину, Чехову, Стравинскому в разных странах мира, сделал такой же подарок и народу Швейцарии, рассказал нам Рольф Кибурц. Правда, бюст по какой-то причине попал не в библиотеку или в университет, а оказался на территории отеля Tellsplatte в Зизиконе (кантон Ури). Швейцарец, подключившийся к подготовке его открытия, полагает, что владелец гостиницы рассматривал это мероприятие как удачный маркетинговый ход, который позволил бы ему привлечь клиентов. По всей видимости, достичь поставленной цели не удалось, и несколько лет спустя Пушкин исчез с гранитного пьедестала.

Первое открытие бюста 24 сентября 2011 года (фото из личного архива Р. Кибурца)

Узнав об этом в конце 2014 года, Рольф Кибурц понял, что не может бездействовать. «По сути, памятник – это ответственность кантона Ури, так как он был подарен народу Швейцарии. Но я подумал, что недопустимо оставить его пылиться в подвале. Я сказал себе: «Рольф, надо сделать это еще раз». Я написал письма приблизительно 30 университетам, культурным сообществам и библиотекам. Положительный ответ пришел только из Университета Базеля от профессора Томаса Гроба», – вспоминает он. На оформление этой процедуры – а для переноски бюста потребовалось заручиться согласием федерального департамента по культуре – ушло еще какое-то время. Наконец, бывший швейцарский военный и ценитель русской культуры погрузил его в собственный автомобиль и доставил из Альтдорфа, столицы кантона Ури, в Базель. В университете к тому времени изготовили новый постамент.

«Я потратил столько времени, отправил множество писем, чтобы достичь цели! Я очень рад, что великому поэту нашлось достойное место на стыке трех стран, в Базеле, именно в том месте, где говорят по-русски», – рассказал нам Рольф Кибурц, который сегодня тоже будет присутствовать на церемонии открытия.

Транспортировка бюста 16 октября 2015 года из Альтдорфа (фото из личного архива Р. Кибурца)

Возглавляющий кафедру славистики Базельского университета Томас Гроб, откликнувшийся на предложение об установке бюста, отмечает: «Для меня Пушкин – фигура многоликая. Я не очень согласен с «патриотичным» Пушкиным, я думаю, что он любил «свою» Россию, хотя и был, в некотором смысле, имперским поэтом. Но для

литературоведа важно, что он был поэтом, а не политиком. Мы стараемся дистанцироваться от узких определений».

«Получив письмо от Рольфа Кибурца, я рассказал об этом предложении сотрудникам, и мы решили, что место в зеленом дворике нашего здания отлично подойдет для установки бюста», – рассказал нам профессор Гроб. Он также признался, что не ожидал официальных мероприятий по этому поводу, однако программа сегодняшней церемонии весьма насыщенна. Помимо приветственных слов от представителя Посольства РФ в Швейцарии, Игоря Новоселова и самого профессора Гроба, в ней значится лирическое интермеццо Марии Тхоржевской (с ее творчеством Наша Газета.ch уже знакомила своих читателей). Вторая часть празднований откроется фуршетом, выступлениями танцевальной группы и учеников русской школы.

Кафедра славистики Базельского университета небольшая, как и другие в Швейцарии, рассказал нам ее сотрудник Гуннар Ленц. Всего здесь проходят обучение более ста человек, при этом в программе – не только русский, но и чешский, польский и сербохорватский языки. Кстати, это старейший славянский семинар в Швейцарии, который был основан в 1923 году Эльзой Малер, эмигрировавшей из Петербурга и ставшей первой в Базеле женщиной-профессором. Церемония открытия бюста Пушкина начнется сегодня в 17.00 во дворе Славянского семинара, а затем мероприятия продолжатся в зале Английского семинара.

университеты Швейцарии
Статьи по теме
Мария Тхоржевская и Дан Винер: вишневый сад в чемодане Хармса
Велосипед Льва Толстого приехал в Цюрих
Бунин в немецком переводе. Полностью

Source URL: *http://nashagazeta.ch/news/culture/byust-pushkina-v-bazelskom-universitete*